

BÁO CÁO NHANH #54 – Phương Pháp Giảm Thiểu và Sự Ứng Phó với COVID-19

Ngày Đăng: 4/10/2020 5:00 giờ chiều

Đây là thông tin về biện pháp ứng phó của Thành Phố San José nhằm ngăn chặn sự lây lan COVID-19 và giảm số người mắc bệnh.

NGUỒN:

Thành Phố San José
Trung Tâm Điều Hành Hoạt Động Khẩn Cấp

Liên Lạc:

Rosario Neaves, Giám Đốc Truyền Thông/EPIO; 210-823-3908
Đường Dây Liên Lạc Truyền Thông Thành Phố San José: 408-535-7777
Trung Tâm Liên Lạc Cho Khách Hàng Thành Phố San José: 3-1-1 (408-535-3500)

Email:

Cho Báo Chí/Truyền Thông: EOC_PIO@sanjoseca.gov
Cho Cư Dân: 311@sanjoseca.gov
Cho Doanh Nghiệp: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov
Cho Tổ Chức Vô Vụ Lợi: covid19sjcbo@sanjoseca.gov

Tin Tức Cập Nhật về Các Dịch Vụ và/hoặc Hoạt Động của Thành Phố San Jose

- **Phân Phát Thực Phẩm - Bữa Ăn Trưa Cho Học Sinh trong Thời Gian Spring Break:** Nhiều trường học sẽ nghỉ spring break vài tuần tới. Quan trọng là những gia đình cần các bữa ăn trưa cho học sinh biết được là họ vẫn có thể được nhận đồ ăn. Thông qua [Dự Án Tiên Khởi Silicon Valley Strong](#) của Thành Phố và chương trình hợp tác phân phát thực phẩm trên toàn quận, các học khu ở Quận Santa Clara đang cùng hợp tác để bảo đảm các trẻ em vẫn nhận được đồ ăn trong thời gian nghỉ spring break bằng cách hướng dẫn các em sang một địa điểm học khu khác. Alum Rock Union School District sẽ nghỉ spring break từ ngày 13 đến 17 tháng Tư. Học sinh của học khu này có thể nhận đồ ăn tại địa điểm East Side Union High School District trong kỳ nghỉ spring break. Để biết thêm thông tin về địa điểm nơi gần nhất, truy cập trang mạng bit.ly/svstrongyouth. Đồng thời, truy cập [trang mạng của Văn Phòng Giáo Dục Quận Santa Clara](#) để biết thông tin cập nhật về các địa điểm đã đóng cửa và nơi phân phát thực phẩm.
- **Hôm Nay Bắt Đầu Nhận Hồ Sơ Xin Vay SBA cho Người Tự Kinh Doanh:** Chương Trình Bảo Vệ Lương Bổng (PPP), trong khuôn khổ nhằm kích thích kinh tế của Liên Bang theo Đạo Luật CARES, hiện đang nhận hồ sơ của các nhà thầu độc lập và người tự kinh doanh. Bắt đầu từ ngày 10 tháng Tư, các nhà thầu độc lập và người tự kinh doanh có thể nộp đơn xin và được vay tiền để trả lương và một số khoản chi phí khác thông qua các bên cho vay SBA hiện thời. Bộ Ngân Khố Hoa Kỳ đã soạn [Tờ Thông Tin về Chương Trình PPP](#) trong đó có các thông tin chi tiết hơn. Các đối tác của [Local Businessownerspace.com](http://LocalBusinessownerspace.com) (BOS) như

[SBDC](#), [AnewAmerica](#), [MBDA](#), và [SCORE](#) có thể tư vấn và giúp quý vị chuẩn bị hồ sơ xin vay. Để biết thêm thông tin, email covid19SJbusiness@sanjoseca.gov.

- **Thành Phố Phát Động Chiến Dịch Kêu Gọi Người Dân Bảo Vệ Sức Khỏe Cộng Đồng:** Cùng phối hợp với [Nhóm Khuyến Khích Các Thói Quen Tốt để Ngừa Bệnh](#), Thành Phố San Jose đã phát động một chiến dịch tiếp cận cộng đồng nhằm khuyến khích các hành vi giúp làm chậm sự lây lan của COVID-19, trong đó bao gồm ở trong nhà và tránh tiếp xúc gần với người khác. Các thông điệp chủ đạo cũng được thử nghiệm về mức độ nhớ và phản ứng sau khi đọc thông tin qua sự tham gia của gần 3,000 người trong các cuộc khảo sát ý kiến trực tuyến bằng tiếng Anh, tiếng Tây ban nha, và tiếng Việt. Các thông điệp sẽ tiếp tục được phổ biến trên mạng xã hội và đài phát thanh.
- **Các Thông Báo Công Chánh của Sở Y Tế Cộng Đồng (PSAs):** Nhiều lãnh đạo cộng đồng đã chia sẻ tầm quan trọng của việc tiếp tục ở trong nhà và tránh tiếp xúc gần với những người khác khi ở ngoài trời trong các đoạn video đăng trên mạng xã hội bằng nhiều ngôn ngữ. Xem các video này trên Twitter: [Nhân Viên Bảo Vệ Công Viên Antolin Salazar-Alday \(tiếng Tây ban nha\)](#) và Giám mục Oscar Cantu với Giáo Xứ San José ([tiếng Anh](#) và [tiếng Tây ban nha](#)).

Tin Tức Cập Nhật từ Quận Santa Clara

- **Giải Quyết Các Vụ Việc Ngược Đãi và Bỏ Bê Trẻ Em:** Cơ Quan Dịch Vụ Gia Đình và Trẻ Em Quận Santa Clara hiểu và đang cố gắng khắc phục sức ép ngày càng tăng và nguy cơ ngược đãi mà các trẻ em phải đối mặt trong thời gian trú ẩn tại chỗ. Các cư dân cần liên lạc với Đường Dây Khẩn Báo Cáo Hành Động Ngược Đãi và Bỏ Bê Trẻ Em tại số 833-SCC-KIDS (833-722-5437) nếu nghi ngờ một đứa trẻ có nguy cơ bị tổn hại. Các nhân viên xã hội và tiếp ứng khẩn cấp sẵn sàng phản hồi tất cả các báo cáo về ngược đãi và bỏ bê. Trong trường hợp khẩn cấp tức thời, luôn gọi 911 để nhờ cảnh sát can thiệp. Truy cập [trang mạng của cơ quan Báo Cáo và Điều Tra Hành Động Ngược Đãi Trẻ Em](#) để biết thêm thông tin.
- **Đồ Vải Để Che Mặt:** Quận Santa Clara khuyến cáo cư dân nên dùng đồ vải để che mũi và miệng khi rời nhà để đi làm các việc cần thiết, chẳng hạn như đi chợ, tới các buổi hẹn khám bác sĩ, và tới ngân hàng. Đồ vải che mặt thường được may với nhiều lớp vải có thể thở được, do đó người sử dụng có thể thở thoải mái. Ví dụ như áo thun, khăn choàng, hay khăn vuông (bandana). Khẩu trang y tế, chẳng hạn như N95 và khẩu trang phẫu thuật, vẫn không được khuyến khích sử dụng cho các mục đích thông thường do tình trạng thiếu hụt nghiêm trọng phương tiện bảo vệ cá nhân (PPE) cho nhân viên ngành y tế. Truy cập [trang mạng](#) của Các Trung Tâm Kiểm Soát và Ngừa Bệnh để tìm hiểu thêm.

Đăng ký [để nhận danh sách Thông Cáo Báo Chí Điện Tử bản Báo Cáo Nhanh](#) của Thành Phố San José, và theo dõi chúng tôi tại sanjoseca.gov và [@CityofSanJose](#) trên Facebook, Twitter, Instagram và Nextdoor.

Esta información está disponible en español en www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Anh trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov

Nguy cơ mắc COVID-19 không liên quan đến sắc tộc, chủng tộc hay văn hóa. Các nhân viên Thành Phố phải tuân thủ chính sách về Phân Biệt Đối Xử và Quấy Rối/Sách Nhiều, và đối xử với các đồng nghiệp và công chúng một cách tôn trọng và đàng hoàng. Bất kỳ hành động Phân Biệt Đối Xử và/hoặc Quấy Rối/Sách Nhiều đều là vi phạm chính sách và sẽ không được tha thứ.

###

Having trouble viewing this email? [View on the website instead.](#)

[Change your eNotification preference.](#)

[Unsubscribe from all City of San Jose eNotifications.](#)